

## I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia

### DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA

#### **322/2021 Foru Dekretua, azaroaren 5 ekoa, diputatu nagusiarena, Henrike Knörr beken deialdia onesten duena**

Arabako Foru Aldundiak eta Euskal Herriko Unibertsitateak Henrike Knörr beken lehenengo deialdia egin nahi dute, Arabako lurralde historikoan euskararen erabilerari buruzko ikerketak sustatzeko.

Arabako Foru Aldundiak "Euskara Sustatzeko Plan Estrategikoa Araban 2019-2022" dokumentua onartu zuen 2018ko abenduan. Dokumentu horren helburu nagusia da euskal hiztunak eta euskal hiztunen sareak aktibatzea, eta baldintzak sortzen jarraitzea Lurraldean euskaraz bizitzeko aukerak bermatze aldera.

Arabako Foru Aldundiak eta Euskal Herriko Unibertsitateak uste dute bide horretan ezinbestekoa dela prozesuaren beraren inguruko ikerketa bultzatzea eta erabaki dute urtero deialdi bat argitaratzea euskararen erabilerari buruzko ikerketa-lan monografikoak eta gradu- eta master-amaierako lanen proiektuak sustatzeko. Henrike Knörren familiarekin batera adostu dute deialdi hau baliatzea Henrike Knörr (Tarragona 1947 - Gasteiz 2008) euskalari eta euskaltzaleari omen egiteko, EHUren Gasteizko Letren Fakultatean katedradun izan zenaren izena emanaz sariari, Arabako Foru Aldundiaren eta Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatearen arteko lankidetzagiroaren testuinguruan.

Deialdi honetan master-amaierako lanen proiektuak lehenetsiko dira, baina bestelako ikerketan lan monografikoak edo gradu-amaierako proiektuak ere onartuko dira, geroko tesiak bultzatzeko helburuarekin, horien ikergai nagusia euskararen erabilera bada, nahi den jakintza-alorretik ikertua. Nolanahi ere, unibertsitate-irakasle doktore batek bermatu behar du proiektua.

Aginduzko txostenak aztertu dira.

Horregatik, eta dagozkidan ahalmenak erabiliz, hau:

#### XEDATZEN DUT

Lehenengoa. Henrike Knörr beken lehenengo edizioaren deialdia onestea.

Bigarrena. Deialdia arautuko duten oinarriak onestea. Eranskinean daude.

Hirugarrena. Gastu hori babesten duen aurrekontu-partida Arabako Foru Aldundiaren 2021eko ekitaldirako Gastuen Aurrekontuko 02401.07800.4.8.0.00.02 da, 105.3839 hartutako erreferentzia.

Laugarrena. Deialdi hau ALHAOn argitaratzea.

Bostgarrena. Ebazpen honek amaiera ematen dio administrazio-bideari, eta haren aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez daiteke Gasteizko Administrazioarekiko Auzien Epaitegietan, bi hilabeteko epean, edo, bestela, aukerako berraztertze errekurtsoa, ebazpena eman duen organo berean, hilabeteko epean, jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik aurrera.

Vitoria-Gasteiz, 2021eko azaroaren 5a

*Diputatu nagusia*

**RAMIRO GONZÁLEZ VICENTE**

*Euskararen eta Gobernu Irekiaren zuzendaria*

**LEXURI UGARTE ARETXAGA**

**ERANSKINA  
HENRIKE KNÖRR BEKAK**

Arabako Foru Aldundia eta Euskal Herriko Unibertsitatearen arteko lankidetzaz-giroaren testuinguruan, Henrike Knörr Beken lehenengo aldirako deialdia egin da, euskararen erabilera (Arabako Lurralde Historikoan, lurralde osoan nahiz eskualde edo eremu batean) ikergai gisa sustatzeko.

**OINARRIAK****LEHENENGOA.** Xedea.

Henrike Knörr beken xedea izango da euskararen erabilera (Arabako Lurralde Historikoan, lurralde osoan nahiz eskualde edo eremu batean) ikergai duten ikerketa-lanak sustatzea. Horretarako, master-amaierako lanen proiektuak lehenetsiko dira, baina bestelako ikerketa-lan monografikoen proiektuak ere onartuko dira, eta are gradu amaierako lanen proiektuak ere, geroko tesiak bultzatzeko helburuarekin, horien ikergai nagusia euskararen erabilera bada, nahi den jakintza-alorretik ikertua.

Laguntza hauen deialdia Foru Gobernu Kontseiluaren uztailaren 21eko 23/2020 Foru Dekretuan xedatutakoaren arabera egiten da. Foru Dekretu horrek Diputatu Nagusiaren Departamentuaren lehia-erregimeneko diru-laguntzak emateko oinarri orokorrak onartu zituen (ALHAO, 84 zenbakia., 2020ko uztailaren 27koa).

**BIGARRENA.** Onuradunak.

Bekak lortzeko, beharrezkoa da:

a) Oinarriak ALHAOn argitaratzen diren egunean Europar Batasuneko estatu kideren bateko nazionalitatea edo bizilekua izatea, edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duen estaturen batekoa.

b) Aurreko oinarrian adierazitako gaiekin lotutako master amaierako lanen proiektuak, ikerketa-lan monografikoak edo gradu amaierako lanen proiektuak egiten ari diren pertsona fisikoak izatea. Nolanahi ere, unibertsitate-irakasle doktore batek bermatu behar du proiektua.

**HIRUGARRENA.** Zuzkidura ekonomikoa.

2021ean bi lan proiektu aukeratuko dira, eta bakoitzari 2.000 euroko zenbatekoa esleituko zaio.

**LAUGARRENA.** Aurrekontu-erabilgarritasuna.

Deialdi honetarako 4.000 euro bideratuko dira. Beken guztizko zenbaketak ezingo du inolaz ere zuzkidura hori gainditu.

Gastu hori Arabako Foru Aldundiaren 2021erako gastu aurrekontuko 02401.07800.4.8.0.00.02 partidatik ordainduko da.

**BOSGARRENA.** Balorazio-irizpideak.

Proposamenak honako irizpide hauei jarraituz ebaluatuko dira:

1. Proiektuaren helburuak eta interesa: gehienez 5 puntu.
2. Proiektuaren ebaluazio orokorra (esparru teorikoa, aurrekariak eta metodologia): gehienez 5 puntu.
3. Proiektuaren garapen-maila: gehienez 5 puntu.
4. Proiektuaren bideragarritasuna: gehienez 5 puntu.
5. Eskatzailearen Curriculum Vitaea eta espediente akademikoa: gehienez 5 puntu.
6. Master amaierako lana izatea: gehienez 5 puntu.

SEIGARRENA. Aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Beka hauek eskuratu nahi dituztenek honako agiri hauek aurkeztu beharko dituzte, idatzizko eta ikusizko hizkuntza ez-sexista erabiliz:

- a) Eskabide-inprimakia, deialdi honen eranskin gisa argitaratzen den ereduaren arabera.
- b) Eskatzailearen Curriculum Vitaea.
- c) NAN, AIZ edo pasaporte (elektronikoki bidaltzen bada eskabidea, ez da beharrezkoa dokumentu hauen kopia aurkeztea).
- d) Espediente akademikoaren kopia.
- e) Proiektuaren eskema eta laburpena: ezinbestekoa da helburuak, esparru teorikoa, aurrekariak eta metodologia jasotzea (5000-7500 hitz).
- f) Unibertsitate-irakasle doktore baten berme-txostena, ikerketa-lanaren zuzendari izango dela esanez.
- g) Proiektua balioesteko garrantzitsuak izan daitezkeen beste informazio edo dokumentazio batzuk.
- h) Proiektua deialdi honetan ezarritako epean egiteko eta entregatzeko idatzizko konpromisoa.

ZAZPIGARRENA. Eskaerak aurkezteko tokia eta epea.

Eskabideak aurkezteko epea hamabost egun baliodunekoa izango da, deialdi hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Eskaerak Euskara eta Gobernu Irekiaren Zuzendaritzako Euskararen Foru Zerbitzura bidali behar dira, eta honako hau adierazita: "Henrike Knörr, Bekak"

Eskaerak leku hauetan aurkeztu ahal izango dira:

- Arabako Foru Aldundiaren Erregistro Orokorra (Probintzia plaza z/g, 01001 PK) edo Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikokoaren bidez (Erregistro Elektronikoko Komuna: <https://egoitza.araba.eus/eu/-/tr-erregistro-elektroniko-komuna>).
- Foru Ogasunak Gasteizen, Laudion eta Guardian dituen bulegoetako erregistroan.
- Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan jasotako beste edozein erregistrotan.

Eskaerak forma egokian aurkeztu ezean, edo deialdi honetan eskatutako agiriren bat falta bada, errekerimendua egin ahalko zaio interesdunari, hamar eguneko epean falta diren datuak eta agiriak aurkezteko. Adierazi den epean hala egiten ez badu, bere eskabideari uko egiten diola joko da, eta beste izapiderik gabe artxibatuko da.

Pertsona berak deialdi honetako beka bakarra eskatu ahal izango du.

ZORTZIGARRENA. Balorazio batzordea eta eskabideen ebazpena.

1. Aditu hauek balorazio batzordeko kide izango dira:

- Gidor Bilbao Telletxea (AFAk proposatua).
- Iñaki Martínez de Luna Pérez de Arriba (AFAk proposatua).
- Gema Lasarte Leonet (UPV/EHUK proposatua).

2. Adituek osaturiko balorazio batzordeak aurkezturiko curriculumak eta ikerketa-proiektua baloratuko ditu. Balorazio batzordean parte hartuko dute, hitza dutela baina botorik gabe, Arabako Foru Aldundiko Euskara eta Gobernu Irekiko Zuzendariak eta Arabako Euskararen Foru Zerbitzuaren buruak. Balorazio batzorde horrek, baremoak zehaztu ondoren, puntuazio handienetik txikienera zerrenda bat egingo du. Puntuaziorik handiena lortzeagatik dotazio ekonomikoa

eskuratzea merezi duten pertsonen izenak proposatuko ditu, bai eta ordezkoen izenak ere, uko egiteak edo beste edozein gertaera zuzentzeko. Batzordeak elkarrizketa pertsonalak egitera deitu ahal izango ditu interesdun guztiak edo batzuk. Batzordeak ez baditu egokitzat jotzen beka eskuratu nahi dituzten eskatzaileen profilak eta proiektuak, 2021ean dotazio ekonomikoak (edo horietakoren bat) ez ematea proposa dezake.

3. Balorazio batzordeak beka eman gabe utzi ahal izango ditu, osorik edo zati batean.

4. Balorazio batzordearen erabakiaren aurka ezin izango da gora jotzeko errekurtsorik aurkeztu. Erabakia batzordeko kideen gehiengo soilez hartuko da, eta batzordeak beka izango du eztabaidetan sortzen diren gorabehera guztiak ebazteko ahalmena.

5. Deialdi honetako beka ematea diputatu nagusiaren foru dekretu bidez ebatziko da, balorazio batzordearen proposamena ikusirik, zeina arrazoitua izango baita, eta amaiera emango dio administrazio bideari.

6. Ebazpen hori ALHAOn argitaratuko da.

BEDERATZIGARRENA. Oinarriak onartzea.

Deialdi honetan parte hartzen duten pertsonak berariaz onartzen dituzte eta bete egin behar dituzte deialdian bertan zehazten diren baldintza guztiak.

Oinarri hauetan aurreikusten ez denerako, honako hau aplikatuko da: Diputatu Nagusiaren Sailak emango dituen dirulaguntzak arautuko dituzten oinarri orokorreko buruzko Foru Gobernu Kontseiluaren uztailaren 21eko 23/2020 Foru Dekretua.

HAMARGARRENA. Beka ordaintzea.

Esleitutako bekaren zenbatekoa justifikatu beharreko aurrerakin gisa emango da, esleipen ebazpena ematen denean.

HAMAİKAGARRENA. Onuradunen betebeharrak.

a) Deialdi honen ohiko garapenean eragina izan dezakeen edozein egoera idatziz jakinaraztea.

b) 2022ko irailaren 30a baino lehen amaitutako ikerketa-lana Euskararen Foru Zerbitzuan entregatzea, eta horrek balorazio batzordeari helaraziko dio, oniritzia eman diezaion.

c) Honako hauen arabera aplika daitezkeen gainerako betebeharrak: Arabako Lurralde Historikoko Dirulaguntzen urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauaren 13. artikulua eta Diputatu Nagusiaren Sailak emango dituen dirulaguntzak arautuko dituzten oinarri orokorreko buruzko Foru Gobernu Kontseiluaren uztailaren 21eko 23/2020 Foru Dekretua.

d) Euskal Autonomia Erkidegoko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legean eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako 3/2007 Lege Organikoan ezarritako printzipioak eta betebeharrak betetzea.

HAMABIGARRENA. Ikerketaren jabetza.

Arabako Foru Aldundiak eta Euskal Herriko Unibertsitateak beretzat hartzen dute ikerketa argitaratu eta zabaltzeko eskubidea, indarrean dagoen legeriaren arabera lanen egiletza errespetatuz.

HAMAHIRUGARRENA. Bateriaezintasunak.

Deialdi honetako laguntzak bateraezinak izango dira proiektu bererako beste edozein laguntzarekin.

HAMALAU GARRENA. Laguntza itzultzea.


Oinarri hauetan ezarritako betebeharrak betetzen ez badira, jasotako zenbatekoa itzuliko du, baita Arabako Lurralde Historikoko Diru-laguntzei buruzko urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauan ezarritako kasuetan ere.

HAMABOSGARRENA. Publizitatea.

Deialdi hori ALHAOn argitaratuko da, eta ahal den neurrian hedatuko da gizarte-komunikabideetan.

HAMASEIGARRENA. Azken klausula.

Oinarri hauetan xedatu ez denari dagokionez, honako arau hauen bidez arautuko da: Arabako Lurralde Historikoko Diru-laguntzen urriaren 19ko 11/2016 Foru Araua; Diputatu Nagusiaren Sailak emango dituen dirulaguntzak arautuko dituzten oinarri orokorrei buruzko Foru Gobernu Kontseiluaren uztailaren 21eko 23/2020 Foru Dekretua, Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontu Araubidearen abenduaren 18ko 53/1992 Foru Araua, indarrean dagoen aurrekontua betearazteko foru araua, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legea, Gizonen eta Emakumeen berdintasun eragingarrirako 3/2007 Lege Organikoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Emakume eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legea, eta aplikatzekoa den gainerako araudia.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	<p>ERANSKINA HENRIKE KNÖRR BEKAK. Arabako Foru Aldundiaren eta Euskal Herriko Unibertsitatearen deialdia (2021) euskararen erabilerari buruzko ikerketa-lanen, gradu- eta master-amaierako lanen proiektuak sustatzeko Arabako Lurralde Historikoan</p> <p><b>2021</b></p> <p>ANEXO BECAS HENRIKE KNÖRR. Convocatoria (2021) de la Diputación Foral de Álava y la Universidad del País Vasco, para la promoción de trabajos de investigación y proyectos de trabajos de fin de máster y fin de grado sobre el uso del euskera en el Territorio Histórico de Álava</p>
--	---

Diputatu Nagusiaren Saila

Departamento de Diputado General

Eskaera zk. ■ Nº Solicitud      Eskaera data ■ Fecha Solicitud

--	--

(Administrazioak betetzeko ■ A cumplimentar por la Administración )

ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE <sup>(1)</sup>

Eskatzaileak betetzeko ■ A rellenar por la persona solicitante

Identifikazio zk. (NAN, AIZ, besteren bat) ■

Nº identificativo (DNI, NIE, otros)

Izena eta abizenak ■ Nombre y apellidos

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)

Zk. ■  
Núm.

Letra

Eskra. ■  
Escal.
Solairua ■  
Piso
Aldea ■  
Mano

Herrialdea ■ País

Probintzia ■ Provincia

Udalerrria ■ Municipio

Herria ■ Localidad

P. K. ■ C.  
P.

Telefonoa ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Faxa ■ Fax

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

AURKEZTUTAKO DOKUMENTAZIOA ■ DOCUMENTACIÓN PRESENTADA

- Eskatzailearen CVa.  
CV de la persona solicitante.
- NAN, AIZ edo pasaportea (elektronikoki bidaltzen bada eskabidea, ez da beharrezkoa dokumentu hauen kopia aurkeztea.  
DNI, NIF o pasaporte (si la solicitud se presenta electrónicamente, no será necesaria la presentación de copias de dichos documentos).
- Espediente akademikoaren kopia. ■  
Copia del expediente académico..
- Proiektuaren eskema eta laburpena: ezinbestekoa da helburuak, esparru teorikoa, aurrekariak eta metodologia jasotzea (5.000-7.500 hitz) ■ .  
Esquema y resumen del proyecto: es imprescindible que recoja los objetivos, el marco teórico, los antecedentes y la metodología (5.000-7.500 palabras).
- Unibertsitate- irakasle doktore baten berme-txostena, ikerketa -lanaren zuzendari izango dela esanez. ■  
Informe de garantía del profesor/a doctor/a universitario/a, declarando que es la persona que dirige el proyecto de Investigación.

- Proiektua balioesteko garrantzitsuak izan daitezkeen beste informazio edo dokumentazio batzuk** ■  
Otras informaciones o documentación relevante para la valoración del proyecto.
- Proiektua deialdi honetan ezarritako epean egiteko eta entregatzeko idatzizko konpromisoa** ■  
Compromiso por escrito de realizar y entregar el proyecto en el plazo establecido em la presente convocatoria.

**JAKINARAZPENAK** ■ NOTIFICACIONES

**Jakinarazpen-sistema hautatzea (adierazi x batez jakinarazpen-modua)** ■ Elección del sistema de notificación (indicar con una x la forma de notificación elegida).

**Posta arrunta** ■ Correo postal.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Herrialdea</b> ■ País	<b>Probintzia</b> ■ Provincia	<b>Udalerrria</b> ■ Municipio	<b>Herrria</b> ■ Localidad	<b>P. K. ■ C. P.</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Mugikorra</b> ■ Móvil	<b>Posta elektronikoa</b> ■ Correo electrónico			
<input type="text"/>	<input type="text"/>			

**Jakinarazpen elektronikoa (Hartzaileek Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoko « nire jakinarazpenak » atalean eskuratu ahal izango dituzte jazarpenak)** ■ Notificación electrónica (Las personas destinatarias podrán acceder a las notificaciones en el apartado “Mis notificaciones” de la sede electrónica de la Diputación Foral de Álava).

<b>Mugikorra</b> ■ Móvil	<b>Posta elektronikoa</b> ■ Correo electrónico
<input type="text"/>	<input type="text"/>

**ESKATZEN DU/SOLICITA**

**2021Henrike Knörr beken deialdian parte hartzea.**/La participación en la convocatoria de las becas Henrike Knörr 2021.

(*Tokia eta data* ■ Lugar y fecha)

**Sinadura** ■ Firma

**Oharra (1)**  
Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (DBEO) eta Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa betez, parte-hartzaileek emandako datu pertsonalak Arabako Foru Aldundiaren EUSKARA SUSTATZEKO T67 fitxategian sartuko dira. Arabako lurralde historikoan euskararen erabilera sustatzeko jarduerak kudeatzeko sartuko dira. Datu horien konfidentzialtasuna bermatuko da, eta ez zaizkie hirugarrenei jakinaraziko, legez baimentzen diren kasuetan izan ezik. DBEOk onartzen dituen datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezereztzeko, aurka egiteko eta tratamendua mugatzeko eskubideak baliatu ahal izango dituzu, Arabako Foru Aldundiaren Erregistroko bulegora joz (Probintzia plaza 5, PK 01001, Vitoria-Gasteiz - Araba). Informazio gehiago: <https://web.araba.eus/eu/tratamenduen-lege-ohar-hedatua>

**Nota (1)**  
En cumplimiento de lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016 (RGPD) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, los datos personales aportados por las personas participantes se incluirán en el fichero T67 PROMOCIÓN DEL EUSKERA de la Diputación Foral de Álava. Se incorporarán para gestionar actividades de fomento del uso del euskera en el territorio histórico de Álava. Se garantizará la confidencialidad de estos datos y no se comunicarán a terceros, salvo en los casos en que se autoricen legalmente. Podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición y limitación del tratamiento reconocidos por el RGPD, dirigiéndose a la oficina del Registro de la Diputación Foral de Álava (Plaza de la Provincia 5, CP 01001, Vitoria-Gasteiz -Araba). Más información en: <https://web.araba.eus/es/web/araba/aviso-legal-ampliado>.

**Orria** ■ Hoja 2/2